




Santiman

Feelings

 Clare Verbeek, Them bani Dladla, Zanele Buthelezi

 Kathy Arbuckle, Ingrid Schechter

 ACE Haiti-University of Notre Dame USA

 1

 krèyol ayisyen ht / English en



Mwen santi anpil bagay nan kè mwen.

...

My heart feels a lot of things.



Mwen santi'm kontan lè grann mwen
rakonte nou istwa leswa.

...

I feel happy when my granny tells us
stories in the evening.



Kè mwen leje lè map jwe ak ti zanmi
mwen yo.

...

I feel silly when I play with my friend.



Mwen santi'm pa bon lè papa'm di li pa
gen lajan.

...

I feel bad when my dad says he does
not have money.



Mwen santi ke manman mwen
renmen'm lè li kenbe'm nan bra li.

...

I feel loved when my mom gives me a
hug.




Global Storybooks


globalstorybooks.net

Santiman

Feelings

 Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

 Kathy Arbuckle, Ingrid Schechter

 ACE Haiti-University of Notre Dame USA (ht)

